**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 32 (1959)

Heft: 4

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Besuchen **Kloten** Sie Von der Zuschauer-Terrasse, die sich längs der ganzen Front des Flughafen-Gebäudes hinzieht, schweift Ihr Blick über die Weite des Flugfeldes, umfaßt alle an- und abfliegenden Maschinen und versetzt Sie selber mitten hinein in den weltweiten Luftverkehr. Eine Rundfahrt über die Höhepunkt einer Flughafen-Pisten mit der ehemaligen Fahrt ist der Besuch im Landibahn vermittelt nicht Flughafen-Restaurant, sei es nur interessante Einblicke im Zuschauer-Buffet oder im Restaurant, an der Bar oder in den ganzen Flugbetrieb, sondern bedeutet auch eine auf der Terrasse. Ob es eine beglückende Abwechslung einfache Platte ist oder ein und wird vor allem der soigniertes Essen - immer heranwachsenden Jugend wird der Besuch in Kloten zum bleibenden Erlebnis. zum festlichen Ereignis. Und erst ein Rundflug! Ob



er Sie über Zürich, die Voralpen oder gar mitten in die herrliche Alpenwelt hinein führe - jeder Flug wird Sie beglücken und Ihnen eine neue Welt erschließen voller Überraschungen. Erst ein Flug zeigt Ihnen die ganze Schönheit unserer Erde.



Ständige Verbindung durch SBB und städtische Autobusse

Interkontinent.

Flughafen

Zürich





die feine, leichte Virginia S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

# So günstig und komfortabel können auch Sie sich motorisieren

# 3850.-

FIAT 500

2 Zyl. 4 Taktmotor • Luftkühlung • 4 Ganggetriebe • 4 Plätze • über 90 km/h. • 4,5 1/100 km • widerstandsfähig • sparsam • komfortabel • luxuriöse Innenausstattung • versenkbare Scheiben • Heizung • Defroster

Immer mehr das Auto für Alle!

Eine Probefahrt lohnt sich!







# Graubünden 1 Graubünden 2 Graubünden 3

- A 2 3 A 4 5 6 A A 9 A 10
- Nordostschweiz 1 Nordostschweiz 2 Tessin 1 Tessin 2 Zürichsee Zentralschweiz

- "Sechs-Pässe-Karte
- Berner Oberland 1
- Stadtplan München
- Zugspitzgebiet
- Berchtesgadener Land Schliersee Tegernse
- Chiemgau
- Oberallgäu
- Stadtplan Köln Rhein-Mosel

den Verkehrsbüros

erhältlich



# Agfa-Tourenkarten

- die günstigsten Aufnahmezeiten
- die historischen und kulturellen Sehens-würdigkeiten
- die angenehmsten Spaziergänge Photopunkt zu Photopunkt
- die hierfür erforderliche Marschzeit

del Toro 2517 Agfa-Photo AG.

# Chiggiogno Die Agfa-Tourenkarten sind im Photo- und Buchhandel sowie be

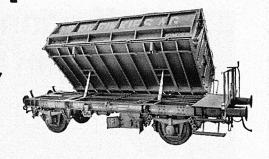
Reisen Wandern Photographieren

mit den

Agfa-Tourenkarten







E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee

Telephon (051) 92 93 31

Der Bitter-APERITIF

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art

# Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische Unternehmungen

Telephon (042) 411 25

Schwebebahnen Trolleybus- und Bahnleitungen



für aktive Männer
Leicht und fein

Erhältlich in Bars, Restaurants, Hotels
und im Speisewagen
sec oder mit Siphon

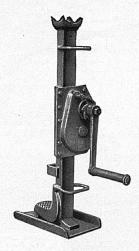
PEZZIOL

A

A



Stand Nr. 1485, Gruppe 14, Zwischenhalle 6-7



# **Stahlwinden**

2-20 Tonnen Tragkraft



Schutzmarke

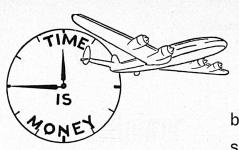
für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 66 17 14



«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28 Telephon (051) 23 96 93 Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

# **IHREN WUNSCH...**

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Übersee (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

FRANK AG ZÜRICH



MANUFACTURE DE GLACES ET VERRES

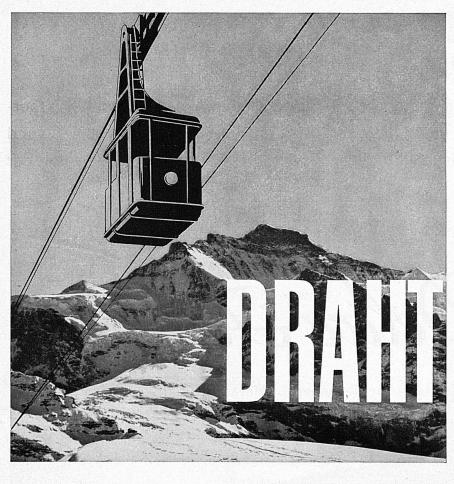
TURUVANNI S.A.

LAUSANNE, 10-12 BOUL<sup>®</sup> DE GRANCY

TEL. 26 32 73

VERRES ET GLACES DE SECURITE





# SEILE

KABELWERKE BRUGG A.G.

M U B A Bleikabel und Kunststoffkabel Halle 2, Stand 564

# JOSEF MEYER



RHEINFELDEN

Waggonbau Kesselwagen Container Güterwagen

# E. Rohrer Bauunternehmung Zürich-Altstetten

Dipl. Baumeister

Eugen-Huber-Straße 66 Telephon (051) 52 56 00

Tief- und Hochbau Spezialfirma für Geleisebau

### KOMPRESSOREN

für Luft und industrielle Gase

Kolbenkompressoren bis 1500 atü Rotationskompressoren "8 atü Wasserringkompressoren "4 atü Trockenlaufkompressoren je nach Leistung Laboratoriumskompressoren bis 5000 atü

### **VAKUUMPUMPEN**

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen Schiebervakuumpumpen bis 0,02 mm Hg. abs.

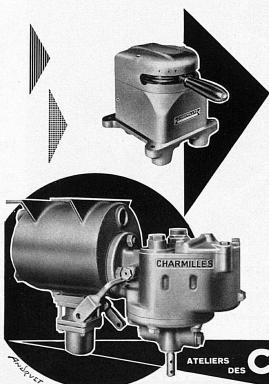
Schiebervakuumpumpen bis 0,02 mm Hg. abs. Wasserringvakuumpumpen " 15 mm Hg. abs. Rotations-Nassluftpumpen " 25 mm Hg. abs.

# ZENTRIFUGEN

mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb für industrielle Zwecke



Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz



# DRUCKLUFT BREMSEN

FÜR SCHIENENFAHRZEUGE

KOMBINIERTE ELEKTRO-PNEUMATISCHE

### **ERGÄNZUNGSBREMSE**

DER MOTORBREMSE

### **SCHLEUDERBREMSE**

BROWN BOVERI - CHARMILLES

## **ANHÄNGERBREMSE**

#### STOPEX

SELBSTTÄTIGER BREMSGESTÄNGESTELLER

## TUSTOP

MECHANISCHER LASTWECHSEL FÜR LEER- UND LASTABBREMSUNG

CHARMILLES S.A.
109 ROUTE DE LYON GENÈVE